Imvo Zabantsundu.

(NATIVE OPINION.)

*Authorized Medium for the Publication of Government Notices addressed to Natives throughout the Colony and the Territories.*

IXABISO 3d.] KING WILLIAMS TOWN NGOLWESI-NE, AUGUST 11889? [No. 246

DYER no DYER,

ABATSHATILEYO.

JABAVU-NDLAZI.—Ngomhla we 18 ku July, kutshatiswe e Healdtown, ngu Rev. Gana Kakaza u Jonathan JAMES unyana wokugqibela, ka John Jabavu, wase Heald, town, no Fanny Annie, intombi yokuqala ka Thomas Madanga Ndlazi.

SIDZUM0-MPOLOLO — E Sauerville, (Tyityaba), Peddie, ngo 4 July, 1839, kutshatiswe ngu Rev. J. B. Sakuba, u Petrus P. Sidzumo, unyana omkulu ka Philip Sidzumo wase Zeleni. no Eveline Ellen Mpololo, intombi enkulu ka James Mpololo wase Sauerville.

ABAZELWEYO.

TSEWU.—E Main (Qwebeqwebe) Tembuland, ngomhla we 13 July, 1889. ngo Mgqibelo, inkosikazi ka Rev. Edward Tsewu, ibeleke Intombi.

KEBE.—E Katikaii, ngomhla we 14 June, 1889, inkosikazi ka Mr, John P- Kebe, ibeleke Unyana.

LOKWE.—E Mbokotwana ngomhla we 5 June, 1889, u Mrs. Jonathan Lokwe, wafumana intombi. Yanga ingapila ubomi obude obunentsikelelo.”

Kufunwa e-Qonce Kwangoku.

ISICAKAKAZI ESILUNGILEYO esintsundu, esiwaziyo umsebenzi. Ofunayo woya okanye atumele ku Mrs. Reid, kwi. ndlu ka Mr. Wells, No. 7, Grey Street. Ibe ngumntu oneziqiniselo zesimilo. Umvuzo ulungile.

Kufunwa Utitshala

WE. WESLEY AN Mission School, Philipstowm Intlaulo £60 ngonyaka, aqale Ikwata ezayo. Makabe ngosimilo sihle. Makubhalelwe ku Rev. Harvey Wilkinson, Colesberg.

July 27, 1889. ltl,8

OLUKA

 Gowie Uluhlu Lwezityalo.

Zika JULY.

Imiti yeziqhamo

Imiti yediliya

Imiti ezihlahla ezineziqhamo

I-Roses

Imiti nezihlahla egimagqabi

avutulukayo ebusika

l-Rhubarb

I-Strawberries

*Incwadi ka GOWIE echaza konke entlako ye 1889, seyilungile.*

KWA

W. & C. GOWIE,
GRAHAMSTOWN.

I ADDRESS

ABABHALELI bam mabazi ukuba ndipumile e Sauerville, Peddie Zondifumana incwadi zam xa zibhalwe ngoluhlobo :

Petrus P. Sidzumo,

Wesleyan Mission School, c/o Rev. P. Mpinda, King Williams Town.

I address.

KUBO bonke ababhaleli bam : Mabenje. nje : —

Julius S. Tshainca,

E' anga,

c/o J. Altenkirk, Esq., 3tl5,8 Ibika, Transkei.

I ADDRESS.

Ababhalelana nam mabenjenje : — Zadok M. Mali, c/o Mr. Goldhawk, Hillside, Sunday’s River, 3tl5,8 By Blue Cliff Railway Station.

Indlu Etengisayo.

UXANDE olukulu, olunegumbi, lupakame kakuhle, lwakiwe kakuhle, akangerani nabanina. Apo lukona Lise Mgwali, e Debera, ngase Nduku pantsi kwe ofisi ese Ngcobo. Makutunyelwa kum— Joshua G. Sishuba, Junr., care of Mr. D. Makohliso, Gala. 3tl5,8

EQONCE.

BASANU’KUFAMANA ngenqanawa ezisand’ukuvela kwelipesheya kolwandle, impahla eninzi ukongezelela kwimpahla yabo ka/fade, baneke ngoku

IMPAHLA YAMADODA, Isuti ze zitofu — Ibhatyi, Indulubhatyi, Ibhulukwe—16s. 6d.

Isuti zama kwenkwe—4s. 6d., 5s.

Indulubhatyi zamadoda zezitofu ziqala, kwi 2s. 6d.

Ihempe zokusebenza—1s. 3d., 1s. 6d.

Iminqwazi yezitofu, 1s. Etambileyo, 1s. 3d.

Ibhulukwe zezitofu—3s., 4s.

Isuti Zokutshata.

Isuti Zobufundisi.

Izihlangu zentlobozonke, njalo-njalo.

 BON MARCHE

[Apo Kutengiswa impahla entle ngamanani
. angemakulu]

 GRAHAMSTOWN.

*Saneke Ityafi ezitshipu kanye, ifishini ezona zintsha, ziqala kwi 3/- inye.*

*Ikaliko Emhlope ne Brown, iqala 2.5d. yd.*

*Amicako etungelwa kwi Blanket, iqala 4.5d. yd.*

*Ezona Ntlobo zintsha ze Print, 3d., 4.5d., ne 6d. yd.*

*Iqiya ze Keshemiya. Ezimnyama nezamanye amabala 11- inye. /blanket zoboya ziqa'a 5/- inye.*

*Amabhayi 21- lilinye; i Cotton Sheets 116 inye.*

YONKE IMPAHLA YABATSHAKAZI

I Dress zenziwa apa, ngezona ndlela zigqitiseleyo, yi Ledi esand’ ukuvela e-England.

INGUBO ZAMADODA.

IBHULUKWE ZE KODI, ziqala 5s. inye.

IBHATYI ZE KODI, ziqala 10s. inye.

IBHULUKWE ZE STOFU (Tweed), ziqala 2s l1d inye

IBHATYI ZE STOFU, ziqala 6s. inye. \*

ISUTI Emhlalayo umfana ifishini entsha 21s IHEMPE, 1s. inye.

*Oze kutenga apa ngokwalatiswa yi “Mvo” maze akuxele okokuba utenge ngexabiso eligqite kwi ponti enye (£l) uyakubuye ayinikwe isheleni ngeponti nganye.*

JOHN W. BAYES & CO.,

Kwi Kona ye Bathurst Street ne Church Square,

GRAHAMSTOWN.

W.McGLASHAN &CO.,

 (MAGALA),

 E-DIKENI

 BAHLALA benezona mpahla zokunxiba zintsha ezona ntlobo zipilileyo ze Printi, i Satin, kwane Drillettes,

ITYALI, IZIHLANGU, NE NGUBO,

Zonke Intlobo Zabatshatayo Kwesi Siqingata,

Ngalamanani alungele bonke abatengi. Impahla yabo ifika ngazo zonke iveki ezimbini; kengoko impahla yabo ihleli intsha ifika.

Ufuna into ezipilileyo, ngawona manani alula yiya kwa

W. McGLASHAN & CO.,

E-Dikeni.

Banika awona manani apakamileyo ngo BOYA, IZIKUMBA, IMFELE,:UBOYA BESEYIBOKWE njalo, njalo IZILIMO zitengwa ngamani ase Markeni.

UBUSIKA 1889.

BAKER, BAKER & CO.

Baneke impahla yabo eninzi. intsha ye ngubo ze ndidi zonke.

Kauze kubona IBHATYI ezi

NKULU

Kauze kubona I-SUTI

Kauze kubona I-BLANKETE

HEMPE, IMINQWAZI, IZIHLANGU,

NJALO, NJALO.

Azizanga zibeko ezinjalo ubutshipu zihleli zifika. *f*

BAKER, BAKER & CO.

eqonce.

John J. Irvine & Co.,

KING WILLIAMSTOWN.

ISUTI zamadoda ze Stofu—12s 6d, 14s, 16s, 18s, 20s IBHATYI „ „ —58, 6s 9d, 8s 9d, 10s 6d, 12s 9d

I-Bhulukwe „ „ —4s, 4s 6d, 5s 6d, 6s 6d to 15s

Imitika emnyama (yokutshata)—12s 6d, 15s 9d, 17s 9d Ibhulukwe zamadoda ezingwevu (zokutshata)— 16s 9d to 18s 9d.

Ihempe zamadoda zomsebenzi—l0d, 1s, 1s 3d, 1s 6d, 2s

Ihempe ze fulaneli—1s 6d, 1s 9d, 2s, 2s 6d

Ihempe zamadoda ezihayimshwayo—2s 6d, 2s 1d, 3 s

Kuko i Bhulukwe ze kodi ezitile (ezona zohlobo)
7s. 6d.

Intlobo ezintsha zetyali (esazulwini apa azinamabala, koko
kupela asemqukumbelweni). Zisusela ku 4S 6d
zise kwi ponti.

I printi ezisand’ukufika—3d, 4d, 5d, 6d, 7d nge yadi

I kaliko—2d, 3d, 4d, 5d, 6d nge yadi

Ilinzi—4d, 5d, 5|d, 6d nge yadi ;

Izitofu ezibugqi—6d, 7d, 9d nge yadi

Lo ndlu ingentla, yeyona impahla itshipunenempahla epilileyo.

JOHN J. IRVINE & CO..

u-ALUVENI.